



भारत सरकार GOVERNMENT OF INDIA
वित्त मंत्रालय MINISTRY OF FINANCE
राजस्व विभाग DEPARTMENT OF REVENUE

सीमाशुल्क आयुक्त का
कार्यालय

OFFICE OF THE COMMISSIONER OF CUSTOMS

सीमाशुल्क गृह, विल्लिंग्टन आईलैंड, कोचिन

CUSTOM HOUSE, WILLINGDON ISLAND, COCHIN-682009

Sevottam Compliant



An IS 15700 certified Custom House

Website: www.cochincustoms.gov.in

Control Room: 0484-2666422

E-mail: commr@cochincustoms.gov.in

Fax: 0484-2668468

Ph: 0484-2666861-64/774/776

सार्वजनिक सूचना PUBLIC NOTICE NO. 20/2018

विषय: किंगडम ऑफ बहरीन द्वारा केरल से अस्थाई तौर पर फल और सब्जियों के आयात पर प्रतिबंध-संबन्धित

Sub: Temporary Ban on Imports of fruits and vegetables from Kerala by the Kingdom of Bahrain -Reg

सभी निर्यातकों, सीमाशुल्क ब्रोकरों, आम व्यापारियों और अन्य सभी हित धारकों का ध्यान उपर्युक्त पौध संरक्षण और संगरोध अनुभाग, निर्माण कार्य, म्यूनिसिपल और शहरी नियोजन मंत्रालय, किंगडम ऑफ बहरीन द्वारा उपर्युक्त विषय पर जारी पत्र की ओर आकर्षित किया जाता है।

Attention of all Exporters, Custom Brokers, the Trading public and all other stake holders is invited to the communication received from the Plant Protection and Quarantine Section, Ministry of Works, Municipalities and Urban Planning, Kingdom of Bahrain on the subject matter.

2. उपर्युक्त संचार के अनुसार यह सूचित किया गया है कि केरल में निपा वायरस के मौजूदा प्रकोप के कारण किंगडम ऑफ बहरीन ने दिनांक 23.05.2018 से केरल क्षेत्र से होने वाले फलों और सब्जियों के आयात पर अस्थाई तौर पर प्रतिबंध लगा दिया है। यह प्रतिबंध अगली सूचना तक प्रभावी रहेगा।

Vide the said communication, it has been intimated that, on account of the current outbreak of Nipah Virus in Kerala, **the Kingdom of Bahrain has imposed a temporary ban on the import of fruits and vegetables from Kerala region starting from 23.05.2018.** The ban will be in force until further notice.

3. पौध संरक्षण और संगरोध अनुभाग से प्राप्त पत्र की प्रतिलिपि सूचना के लिए इसके साथ संलग्न है।
Copy of the mail received from the Plant Protection and Quarantine Section is enclosed for information.

4 व्यापारियों और भागीदारों को सलाह दिया जाता है कि वे इस बात का संगयन लें और उसका अनुसरण करें।

The trade and stakeholders are advised to take cognisance of the above and comply with the same.

Sd/-

(सुमित कुमार SUMIT KUMAR)

सीमाशुल्क आयुक्त Commissioner of Customs

F.No.C1/05/2017 TU. Cus.

दिनांक Dated: 25.05.2018

प्रतिलिपि Copy to :

1. मुख्य आयुक्त, केंद्रीय शुल्क, केंद्रीय उत्पाद व सीमाशुल्क।
The Chief Commissioner, Central Tax, Central Excise and Customs.
2. आयुक्त की फाइल/ अपर आयुक्त/ सभी उप आयुक्त व सहायक आयुक्त, विकास आयुक्त (सीएसईजेड) सभी मूल्य निरूपक/ सभी सी एफ एस/ गार्ड फाइल और डाक सूची के अनुसार। सभी संबन्धित अधिकारियों को निदेश दिया जाता है कि वे इसे नोट करें और निर्देशों/ परिवर्तनों का अनुपालन करें।
Commissioner's file/Addl Commissioners/All D.Cs & A.Cs/ Development Commissioner (CSEZ)/ All Appraisers/ All Sections /All CFS, Guard File and as per mailing list. All concerned officers are directed to note and comply with the instructions/changes
- 3 उप आयुक्त, एयर कार्गो कॉम्प्लेक्स Deputy Commissioner, Air Cargo Complex
- 4 राजभाषा यूनिट Official Language Unit
- 5 नोटिस बोर्ड Notice Board

//अनुप्रमाणित / ATTESTED//

//जी.अनिलकुमार / G.ANILKUMAR//

मूल्यांकक (टैरिफ यूनिट) APPRAISER (TARIFF UNIT)

Subject: Fwd: FW: Import ban from Kerala region - Kingdom of Bahrain

To: Commissioner custom <commr@cochincustoms.gov.in>

Cc: acc@cochincustoms.gov.in, jspp-dac@gov.in, PPA <ppa@nic.in>, S R RAJA UNDER SECRETARY DAC <raja.sr@nic.in>

Date: 05/24/18 12:26 PM

From: "PQS, Cochin" <pqfsl12@nic.in>

Respected Sir,

I have the honour to inform that Kingdom of Bahrain has banned the import of Fruits and Vegetables from 23.05.2018 onwards due to the spread of Nipah Virus in Kerala region. The detailed communication from Plant Protection Organisation is forwarded herewith.

With Regards,

H.P.Ramesh

Plant Protection Officer (E) on Camp

वनस्पति रक्षा, संगरोध एवं संचयन निदेशालय, Directorate of PPQ&S

वनस्पति मंगरोध केन्द्र, Plant Quarantine Station

विल्लिंग्टन द्वीप, कोच्ची, केरला, Willingdon Island, Cochin, Kerala-682003

Phone: 04842666145(O) 04842669846(Fax)

----- Original Message -----

From: Ali Shaaban Balah <abalah@MUN.GOV.BH>

Date: May 23, 2018 10:16:20 PM

Subject: FW: Import ban from Kerala region - Kingdom of Bahrain

To: "pqfsl12@nic.in" <pqfsl12@nic.in>, "pqfsl13@nic.in" <pqfsl13@nic.in>, "pqs.cal-ker@nic.in" <pqs.cal-ker@nic.in>

Regards,

Ali Shaaban Balah

Acting Chief of Plant Protection & Quarantine Section,

Senior Plant Protection Specialist,

Plant Wealth Directorate,

Agriculture and Marine Resources Affairs,

Ministry of Works, Municipalities and Urban Planning,

Kingdom of Bahrain.

P.O. Box: 251, Manama

Tel: +973 17987216

Mobile: +973 3594 8952

Email: abalah@mun.gov.bh

From: Ali Shaaban Balah

Sent: Wednesday, May 23, 2018 6:23 PM

To: ashwani.hub@nic.in; raja.sr@nic.in; jspp-dac@gov.in; rajesh.malik1@gov.in; shivsagar.verma@nic.in; dr.kskapoor@gov.in; ppa@nic.in

Cc: Hussain Jawad Allaith; Mohammed El Sway Ahmed

Subject: Import ban from Kerala region - Kingdom of Bahrain

Dear Mr Raja,

Ministry of Agriculture - India

Due to the current outbreak of Nipah virus in Kerala region, we would like to inform you that Kingdom of Bahrain imposed a temporary ban on fruits and vegetables imports from Kerala region starting from today 23 May 2018 and until further notice.

We ask you to take all necessary measures to ensure that no phytosanitary certificates for fruits and vegetables originated in Kerala region shall be issued to the kingdom of Bahrain.

Any consignments comes from Kerala region shall be re-exported or destroyed.

Kindly confirm that you received this email.

Regards,

Ali Shaaban Balah

Acting Chief of Plant Protection & Quarantine Section,

Handwritten notes:
 To: AC / Supt (CO)
 Please examine & draft public notice
 29/05/18
 Dr. S. S. S. used